

**SCHAEFFLER**

Schaeffler Technologies AG & Co. KG Industriestrasse 1 - 3 DE-91074 Herzogenaurach

GETRAG S.p.A.
V Dei Ciclamini 4IT-70026 Modugno
BAEX
Bolla Consegna / Lieferschein

216925

Nr. Bolla con- segnata-34	Nr. Bolla consegna-34	Decorato Vorschlag
34504195	49256742	2018-09-25
Cod. di Riferimento	Codice funzione Lieferanten-Nr.	Page Seite
024466	91000733	1
Ind. di Stato di provenienza	Ind. di Stato di Riesame	
AG/HZA-S01		

Indirizzo spedi./Versandadresse

GETRAG S.p.A.
Stab 100
V Dei Ciclamini 4
IT-70026 Modugno BA

Empfänger / Empfänger / Empfänger

I. + F. Schweitzer GmbH + Co. 526
Carl-Benz-Strasse 23
DE-71634 Ludwigsburg

normal / LKW

POSTO SCARIC: 14248

Stichtag / Verfallsdatum

Datum / Datum / Datum / Datum

EXW

NÜRNBERG

Nr. Bolla consegna-34	Nr. Bolla consegna-34	Nr. Bolla consegna-34	Empfänger / Empfänger / Empfänger	Indirizzo / Adresse
VS. NO. DI PARTITA IVA: IT04886850728 FORNITURA EU				
***** Numero d'ordine	0199561			
Bolla	34504195			
Magazzino	73/5061			
N. ordine cliente	550003971102			
Vostro riferimento	413			
Dati supplementari	20170831			
0010 Nr-art-clie	9009088075			
	092281443-5063-11			
092-281-443	8-216771.07.K/0-6#W			
	COM-Code DI			
	Paese origine GERMANIA			
Charge	0031349634	di cui	4032#	961518767 001
Charge	0031349634	di cui	4032#	961519410 002
Lista imballi del DDT (gestione vuoti):				
2 Deckel P-38-A0806 RAL 9011 gra phite schwarz,				
Schaeffler Group, 812X612X53, PP-RG (PM), 20-38				
2 Flachpalette P-26-SGF1 800X600 X160,				
schwarz, Polyethylen und Polypropylen, 20-26-02-90, SI				
8 KLT P-14-C0328 RAL 7001 silber grau-				
400X300X280, Polypropylen, 20-14-02-90				
576 Verpackungshlse P-42-BL3-225X 25X23-138-A				
25X23x225, Polyethylen, 20-42-91-90				
576 Verpackungshlse P-42-SW-225X3 4X24-72-A				
34X32x225, Polyethylen, 20-42-91-90				
Lista pacchi per spediz.:				
Nrsped/Index Kollid	Pescol.	tara	Nr.espresso	
MW PAL	806 X 606 X 430 mm			
49256742-001	961518767	67,2	30,9	340476439615187671
49256742-002	961519410	65,4	29,1	340476439615194105
Continuazione 2				

Indirizzo / Anschrift

Industriestrasse 1 - 3
DE-91074 HerzogenaurachTel. +49 9132 82-0
Fax +49 9132 82-4950

11:41

KUEHNE+NAGEL S.r.l.

ACCETTAZIONE MERCE

Quantità dichiarata: 8064

Quantità effettiva:

Tipo Imballaggio:

Quantità Imballi: 2

Conformità alle schede d'imballo: ☒ SI ☐ NO

Data controllo: 29.09.18

Firma

8064

180203291
5008616540
180203908

Descriz. clienti

**FAG****SCHAEFFLER**

Schaeffler Technologies AG & Co. KG Industriestraße 1-3 DE-91074 Herzogenaurach

GETRAG S.p.A.
V Dei Ciclamini 4IT-70026 Modugno
BA**EX**
Bolla Consegna / Lieferschein

No. bolla cons. Lieferschein-Nr. 34504195 Dest. Kunden-Nr. 024466 Jg. M. Ursprung Zeichen AG/HZA-S01	Ware Anzahl Bestellungs-Nr. 49256742 Code Zeichen Lieferanten-Nr. 91000733 Teil-Nr. Material	Quantität Volumen 2018-09-25 Seiten Spz. 2
---	---	---

Kundenadresse / Kundenadresse

GETRAG S.p.A.
Stab 100
V Dei Ciclamini 4
IT-70026 Modugno BA

POSTO SCARIC: 14248

Kundenbestimmung / bestimmter Speicher

I. + F. Schweitzer GmbH + Co. 526
Carl-Benz-Strasse 23
DE-71634 Ludwigsburg

normal / LKW

Code belegen / belegende Gruppe

Bestimmung - poln. / Bestimmungs - Platz

EXW

NÜRNBERG

No. pos.
Pos. Nr.No. art. (Schl.)
Art. Nr. / Schl.-Nr.No. art. (KZ-Schl.)
Art. Nr. (KZ-Schl.) / Exklusivnummer

Gewicht / Menge

Volumen / KZ - Schl.

Somma per spediz. 49256742 2 colli 132,6 60,0 0,420 m3

SCHWEITZER, LUDWIGSBURG**AVIEXP34504195**

A livello di posizione vengono stampati sia il vecchio codice articolo TNA sia quello nuovo. Il vecchio codice è stampato in grassetto.

Ufficio Spedizioni

Schaeffler Technologies, Werk 30, Industriestraße 1-3

DE-91074 Herzogenaurach

SI/HZA-SHEL Manuel Dronsgalla, Tel. +49 (9132) 82-56746, Fax +49 (9132) 82-457

Indirizzo / Anschrift

Industriestraße 1 - 3
DE-91074 HerzogenaurachTel. +49 9132 82-0
Fax +49 9132 82-4950

11:41



Seit über ...

50
Jahre**CMR-Frachtbrief**

Sendungsnr.: 18-008425 vom 25.09.2018



18-008425

Ludwigsburg, 25.09.2018

Seite 1 von 2

1 Absender / Expéditeur SCHAEFFLER TECHNOLOGIES AG & CO. KG INDUSTRIESTRASSE 1-3 91074 HERZOGENAURACH			INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONALE CMR Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenseitigen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im intern. Straßengüterverkehr (CMR). Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international des marchandises par route (MR).			
2 Empfänger / Destinataire GETRAG SPA VIA DEI CICLAMINI, 4 70026 MODUGNO ITALIEN			6 Frachtführer / Transporteur SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG Carl-Benz-Straße 23 71634 Ludwigsburg Benutzte Gen.-Nr.: D-08-019-G-0158			
3 Auslieferungsort des Gutes / Lieu prévu pour la livraison de la marchandise Ort / Lieu MODUGNO Land / Pays Italien Datum / Date 28.09.2018 Zeit / Temps			7 Nachfolgender Frachtführer / Transporteurs successifs Benutzte Gen.-Nr.:			
4 Ort und Tag der Übernahme / Lieu et date de la prise en charge de la marchandise Ort / Lieu HERZOGENAURACH Land / Pays Deutschland Datum / Date 25.09.2018 Zeit / Temps			8 Vorbehalte und Bemerkungen des Frachtführer / Réserves et observations des transporteurs			
5 Beigefügte Dokumente / Documents annexes						
9 Pos. No.	10 Zeichen/Nr. Marques et numéros	11 Anzahl der LM Nombre des colis	12 Art der Verpackung Mode d'emballage	13 Bezeichnung des Gutes Nature de la marchandise	14 Gewicht, kg Poids, kg	15 Umfang cbm
1	34452559-34483613	2	COLLI	Getriebeteile	9.017	
2	34492478-34496604	16	COLLI			
3	34504179	1	COLLI			
4	34504195	2	COLLI			
5	34504212	4	COLLI			
6	34504256	5	COLLI			
7	34504273	2	COLLI			
8	34504337	2	COLLI			
9	34504372	3	COLLI			
10	34504383	3	COLLI			
11	34504392	4	COLLI			
12	34504402	4	COLLI			
13	34504415	4	COLLI			
14	34504423	3	COLLI			
15	34504474	6	COLLI			
16	34508217	3	COLLI			
Summe: Total			64,00 COLLI		9.017,00	
16 Anweisungen des Absenders			17 Angaben zur Ermittlung der Tarifkilometer mit Grenzübergängen von bis km			
18 Frachtzahlungsanweisung / Prescription d'affranchissement unfrei - Rechnung an Empfänger			21 Besondere Vereinbarungen / Conventions particulières KUEHNE+NAGEL s.r.l. Via dei Ciclamini, 4 - 70026 Modugno (BA) 28 SET 2018 "Ricevuto con riserva di verifica su qualità e quantità"			
19 Kfz Amtliches Kennzeichen Nutzlast in t Anhängers Fahrer						

SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG
Carl-Benz-Straße 23
71634 Ludwigsburg
Telefon (0 71 41) 24 51-0
Telefax (0 71 41) 24 51-22

Geschäftsführer: Axel, Friedrich, Ingrid und Jens Schweitzer
Amtsgericht: Ludwigsburg
Handelsregister: Stuttgart HRA 200856
Internet: www.schweitzer-logistik.de

COMMERZBANK
Konto: 0501540600
BLZ: 604 800 08
IBAN: DE13 6048 0008 0501 5406 00
SWIFT: DRESDEFF604